

EN | NL | DE | FR | ES | IT | CN | JP NO | DK | SE | FI | PL | CZ | GR | PT



1. Check if everything is in the package

1 x T2240.95

NL Controleer of de inhoud van het pakket compleet is | DE Prüfen Sie. ob der Inhalt der Verpackung vollständig ist | FR Vérifiez que tout se trouve dans l'emballage | ES Compruebe si está todo en el paquete | IT Verificare che la confezione contenga tutto | CH 检查包装内物品是否齐 全 | JP すべての部品がパッケージに入っていることを確認してください。| NO Du må kontrollere at alle komponenter befinner seg ipakken | DK Kontroller, at det hele er i pakken | SE Kontrollera att allt finns med i paketet | Fl Tarkista, että kaikki osat ovat pakkauksessa | PL Sprawdź czy wszystkie cześci znajduja sie w opakowaniu | CZ Zkontrolujte, zda je balení kompletní | GR Ελέγξτε εάν περιέχονται όλα τα αντικείμενα στη συσκευασία | PT Verifique se está tudo na embalagem.

1 x T2241

1 x T1402 1 x T1005.03 2 x T2605.02

1 x T2179

2. Unfold the trainer and place it on a firm, level surface

NL Klap de trainer uit en plaats deze op een stevige en vlakke ondergrond | DE Klappen Sie den Trainer auseinander und stellen Sie ihn auf einen festen, ebenen Untergrund | FR Dépliez le trainer et placez-le sur une surface stable et plate | ES Despliegue la máquina de entrenamiento y colóquela sobre una superficie firme y nivelada | | Estrarre il trainer e disporlo su una superficie stabile e piana | CH 打开 训练器、将其固定在牢固、平整的表面 | JPトレーナーを開き、硬く水平な 場所に置きます。 NO Fold ut sykkelrullen, og plasser den på et jevnt og solid underlag DK Klap træneren ud, og anbring den på et fast, plant underlag | SE Fäll upp din trainer och placera den på ett fast, jämnt underlag | Fl Avaa harjoitusvastus ja aseta se kiinteälle, tasaiselle pinnalle | PL Rozpakuj rower stacjonarny i umieść go na twardej, równej powierzchni | CZ Rozložte trenažér a umístěte jej na pevnou a rovnou podložku | GR Αναπτύξτε το προπονητήριο και τοποθετήστε το σε μια σταθερή, επίπεδη επιφάνεια | PT Abra o simulador de treino e coloque-o numa superfície firme e plana.

3. Determine the position of the resistance unit

NL Bepaal de positie van de rem unit | DE Legen Sie die Position für die NL Plaats de remunit op het frame, in de juiste positie | DE Stellen Sie Widerstandseinheit fest | FR Déterminez la position de l'unité de die Widerstandseinheit in der gewünschten Position auf den Rahmen résistance | ES Determine la posición de la unidad de resistencia FR Placez l'unité de résistance sur le cadre, en position correcte IT Decidere la posizione dell'unità di resistenza | CH 确定阻力装置的 ES Coloque la unidad de resistencia sobre el armazón, en la posición 位置 | JP 抵抗器の位置を決めます。 | NO Bestem posisjonen til correcta | IT Collocare l'unità di residenza sul telaio, nella posizione qiusta | CH 将阻力装置装于框架右側 | JP フレーム上の正確な位置に抵抗 motstandsenheten | DK Bestem, hvor modstandsenheden skal placeres 器を置きます。| NO Plasser motstandsenheten i riktig posisjon på | SE Faststäl placeringen för motståndet | Fl Määritä vastusyksikön rammen | DK Anbring modstandsenheden på stellet i den rigtige paikka | PL Określ pozycje mechanizmu oporowego | CZ Určete polohu position | SE Placera motståndet på ramen i rätt position | Fl Aseta odporové jednotky | GR Εξακριβώστε τη θέση της μονάδας αντίστασης | PT Determine a posição da unidade de resistência. vastusyksikkö runkoon oikeaan paikkaan | PL Umieść mechanizm oporowy na ramie w odpowiedniej pozycji | CZ Odporovou jednotku

5. Secure the resistance unit on the frame 4. Place the resistance unit on the frame, in the right position

NL Bevestig de remunit op het frame | DE Befestigen Sie die Widerstandseinheit am Rahmen | FR Fixez l'unité de résistance sur le cadre | ES Fije la unidad de resistencia sobre el armazón | IT Fissare l'unità di resistenza sul telaio | CH 将阻力装置固定在框架上。| JP フレー ムに抵抗器を固定します。 NO Fest motstandsenheten på rammen | Dk Fastgør modstandsenheden til stellet | SE Fäst motståndet på ramen | Kiinnitä vastusyksikkö runkoon | PL Zamocui mechanizm oporowy na ramie | CZ Upevněte odporovou jednotku na držák | GR Ασφαλίστε τη μονάδα αντίστασης στο πλαίσιο | PT Fixe a unidade de resistência ao

6. Replace the blockage and put 6-8 bars in your tyre

NL Vervang de uitvalnaaf en pomp de band op tot 6 - 8 bar | DE Bringen Sie die Sperrung an und pumpen Sie Ihren Reifen auf 6-8 bar auf | FR Replacez la fixation et gonflez le pneu à 6-8 bars | ES Sustituya el bloqueo y coloque de 6 a 8 barras en el neumático | IT Riposizionare il blocco e immettere 6-8 bar nel pneumatico | CH 更换密封装置, 并将车 胎气压充至 6-8 bars | JP 妨害物を交換し、タイヤに6~8 bar 入れます。 NO Skift ut blokkeringen og fyll 6-8 bar i dekket | DK Udskift blokeringen, og fyld 6-8 bar i dit dæk | SE Ta bort blockeringen och pumpa däcket till 6-8 bar | Fl Poista esto ja aseta 6-8 barin paine renkaaseen | PL Zwolnij blokade i umieść 6-8 sztabek w kole | CZ Vraťte blok na místo a nahustěte pneumatiku na 6-8 barů | GR Επανατοποθετήστε το blockage και εισάγετε 6-8 bar στο λάστιχο | PT Substitua o bloqueio e encha o pneu com 6-8 bar.

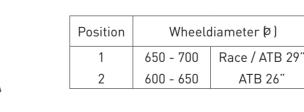
7. Ensure that the cylinder presses firmly against the tyre

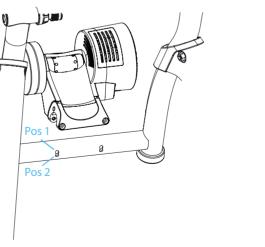
NL Zorg ervoor dat de rol stevig tegen de fietsband aan drukt | DE Überzeugen Sie sich, dass der Zylinder fest gegen den Fahrradreifen drückt | FR Vérifiez que le cylindre est appuyé fermement contre le pneu du vélo | ES Asegúrese de que el cilindro presiona firmemente contra el neumático de la bicicleta | IT Controllare che il cilindro prema saldamente sul pneumatico della bici | CH 确保气筒牢牢压住自行车车胎 | JP シリンダーがバイクのタイヤを確実に押していることを確認して下さい。 NO Sikre at sylinderen trykker godt mot sykkelhjulet | DK Kontroller, at cylinderen sidder trykket godt fast mod cykeldækket | SE Kontrollera att cylindern pressar stadigt mot cykeldäcket | FI Varmista, että sylinteri on tukevasti pyörän rengasta vasten | PL Upewnij sie, że siłownik mocno naciska na koło roweru | CZ Zajistěte, aby válec pevně přiléhal k pneumatice bicyklu | GR Βεβαιωθείτε ότι ο κύλινδρος πιέζει με δύναμη το λάστιχο του ποδηλάτου | PT Certifique-se de que o cilindro está firmemente em contacto com o pneu da bicicleta.

8. The resistance unit is functioning properly when the LED is flashing green

NL Als de groene LED knippert, functioneert de rem goed | DE Die Widerstandseinheit funktioniert vorschriftsmäßig, wenn die LED grün blinkt | FR L'unité de résistance fonctionne correctement quand le voyant clignote en vert | ES La unidad de resistencia funciona correctamente cuando el LED parpadea en verde | IT L'unità di resistenza funziona correttamente se il LED lampeggia con la luce verde | CH 当 LED 显示器 闪绿色时, 即表明阻力装置功能正常。| JP LEDがグリーンで点滅している 場合、抵抗器は正常に動作しています。 NO Motstandsenheten fungerer riktig når LED-lampen blinker grønt | DK Modstandsenheden fungerer korrekt, når LED-lampen blinker grønt | SE Motståndet fungerar korrekt när LED-lampan blinkar grönt | FI Vastusyksikkö toimii oikein, kun LEDmerkkivalo vilkkuu vihreänä | PL Jeśli mechanizm oporowy działa poprawnie, dioda LED miga na zielono | CZ Trenažér se zapojí po zahájení jízdy | GR Η μονάδα αντίστασης λειτουργεί σωστά όταν η ένδειξη LED αναβοσβήνει πράσινη | PT A unidade de resistência está a funcionar corretamente guando o LED pisca a verde.



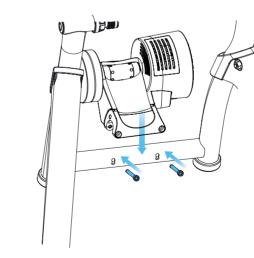


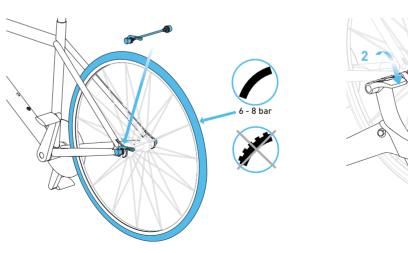


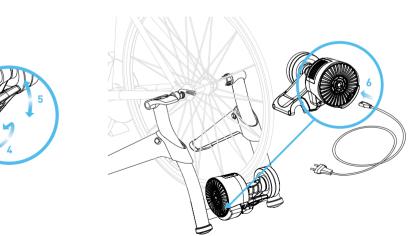
umístěte do správné polohy na držák | GR Τοποθετήστε τη μονάδα

αντίστασης στο πλαίσιο στη σωστή θέση | PT Coloque a unidade de

resistência no quadro, na posição correta.











T2240.25 | 2016-3





- Tests have revealed that the unit will not overheat, even when subject to extreme use. However, when subject to prolonged and intensive use, the enclosure around the brake may become very hot. Always allow the brake to cool down after use before touching i Always remove the cylinder from the hicycle tyre when the trainer is not in use
- Never brake abruptly when training. When braking the rear wheel, the flywheel continues to rotate which may cause unnecessary wear to the cylinder and the rear tyre.
- . Ensure not to drop the brake during assembly as this can lead to an imbalance which may cause
- Never open the brake unit as this may cause damage.

The rear wheel of the higgele rotates at high speed whilst the trainer is in use

- Inspect the nuts and bolts on the trainer on a regular basis, and retighten if necessary. Perspiration moisture and condensation can harm the electronics. Do not use the trainer in damp
- areas. Incorrect use and/or maintenance will void the warranty. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced. physical, sensory or mental capabilities or lack or experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of appliance in a safe way and understand the hazards
- Children being supervised are not to play with the Tacx trainer.
- This device is not designed for industrial, commercial or medical applications.
- Do not expose the product to water or moisture.
- Clean only with a dry cloth. Do not use cleaning solvents or abrasives

of this declaration is available on the Tacx website: www.tacx.com

Tacx by hereby declares that the Tacx Flow T2240 conforms to the essential requirements and other relevant provisions of directive 2004/108/EC. A copy

Nederlands

Tijdens het gebruik van de trainer, draait het achterwiel van de fiets met een hoge snelheid.

Testen hebben uitgewezen dat de unit bij extreme prestaties nooit oververhit kan raken. Wel kan bij

- langdurig en intensief gebruik de omhulling van de rem behoorlijk warm worden. Laat de rem na gebruik altijd even afkoelen voordat je deze aanraakt.
- Klap de rol wanneer de trainer niet gebruikt wordt los van de fietsband.
- Rem nooit abrupt tijdens het trainen. Bij het remmen op het achterwiel draait het vliegwiel door waardoor onnodige slijtage van de rol en de achterband wordt veroorzaakt.
- . Zorg er voor dat de rem tijdens het monteren niet valt. Er zou onbalans kunnen ontstaan die tri lingen veroorzaakt.
- Open nooit de rem om beschadigingen te voorkomen.
- Controleer regelmatig of de bouten en moeren van de trainer nog goed vast zitten.
- Transpiratievocht en condens kunnen de elektronica aantasten. Gebruik de trainer niet in vochtige ruimtes. Bij onjuist gebruik en/of onderhoud vervalt de garantie.
- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of gebrek aan ervaring en kennis wanneer ze onder supervisie staan of instructies gekregen hebben over veilig gebruik van het apparaat en de bijbehorende risico's
- Kinderen onder toezicht dienen niet te spelen met de Tacx trainer.
- Dit apparaat is niet geschikt voor industrieel, commercieel of medisch gebruik.
- Niet blootstellen aan water of vocht.
- Alleen schoonmaken met een droge doek. Gebruik geen oplosmiddelen of schuurmiddelen

Hierbii verklaart Tacx by dat de Tacx Flow T2240 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 2004/108/ EC. Een kopie van deze verklaring is te vinden op de Tacx website: www.tacx.com

- Das Hinterrad des Fahrrades dreht sich beim Training mit hoher Geschwindigkeit. Durchgeführte Tests bestätigen, dass die Finheit selbst bei intensivem Training nicht überhitzt. Allerdings kann das Gehäuse der Bremseinheit nach längerem, intensivem Training sehr heiß werden.
- Entfernen Sie grundsätzlich den Zylinder vom Fahrradreifen, wenn Sie den Trainer nicht benutzen Vermeiden Sie plötzliches Abbremsen. Wenn das Hinterrad abgebremst wird, dreht sich das Schwungrad weiter und Zylinder und Hinterreifen werden unnötig strapaziert. • Lassen Sie die Bremse bei der Montage nicht fallen; andern- falls kann eine Unwucht entstehen, die zu Vibratione
- Öffnen Sie die Bremseinheit nicht. Die Bremseinheit kann beschädigt werden, wenn sie geöffnet con ello, vibraciones.
- Schweiß und Kondenswasser können die Elektronik beschädigen. Benutzen Sie den Trainer nicht in feuchten Umgebungen. Falsche Benutzung und/oder Wartung lassen die Garantie ungültig werden. electrónicos. No utilice el rodillo en zonas húmedas. Un uso y/o mantenimiento incorrectos anularán la
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten k\u00f6rperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten bzw. fehlender Erfahrung oder Kenntnis verwendet werden, wenn sie für den sicheren Gebrauch des Geräts angeleitet oder beaufsichtigt werden und die damit verhundenen Risiken kennen.
- Kindern darf das Spielen mit dem Tacx-Trainer auch unter Aufsicht nicht erlaubt werden.
- Dieses Gerät ist nicht für industrielle, gewerbliche oder medizinische Anwendungen vorgesehen. Schützen Sie das Produkt vor Nässe und Feuchtigkeit.

Kontrollieren Sie die Muttern und Schrauben am Trainer regelmäßig und ziehen Sie sie bei Bedarf

· Verwenden Sie zum Abwischen nur ein trockenes Tuch, keine Reinigungs- oder Scheuermittel.

rungen und sonstigen Bestimmungen der Richtlinie 2004/108/FC erfüllt. Eine Kopie dieser Erklärung finden Sie auf der Website von Tacx: www.tacx.com

- Lors de l'utilisation du trainer la roue arrière du vélo tourne à vitesse élevée
- Des tests ont montré que même dans les cas extrêmes, l'unité ne sera pas en surchauffe, Cependant, en cas d'utilisation prolongée et intensive, l'enveloppe du frein risque de devenir très chaude. Après utilisation, laissez toujours refroidir le frein avant de le toucher.
- Lorsque vous n'utilisez pas le trainer, retirez toujours le cylindre du pneu du vélo.

Lassen Sie die Bremse unbedingt abkühlen, ehe Sie sie anfassen.

- volant continue à tourner, ce qui risque d'user prématurément le cylindre et le pneu arrière. Veillez à ne pas faire tomber le frein pendant le montage : il risquerait alors d'être déséquilibré, ce
- qui pourrait entraîner des vibrations. N'ouvrez jamais l'unité de freinage : vous risqueriez de l'endommager.
- Inspectez régulièrement les écrous et les boulons du trainer et, si nécessaire, resserrez-les. · Sueur et condensation peuvent endommager l'électronique. N'utilisez pas le trainer dans un environnement humide. L'usage et/ou l'entretien incorrects annuleront la garantie.
- · Cet équipement peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans, les personnes souffrant d'un handican physique, sensoriel ou mental, et les personnes manquant d'expérience ou de connaissances. à condition d'avoir recu un apprentissage ou des instructions concernant l'utilisation de l'équipement
- d'une manière sûre et de comprendre les risques impliqués.
- N'exposez pas l'équipement à l'eau ou à l'humidité.

exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2004/108/CE. Une copie de cette déclaration est disponible sur le site Web de Tacx : www.tacx.com

- La rueda trasera de la bicicleta gira a gran velocidad mientras se utiliza el rodillo.
- Las comprobaciones realizadas han demostrado que la unidad no se sobrecalienta, aún cuando se somete a un uso extremo. Sin embargo, si se utiliza de manera intensiva durante un largo periodo de tiempo, la caja del freno puede calentarse mucho. Antes de tocarlo, deje enfriar el freno después de su
- Desmonte el cilindro del neumático de la bicicleta si no está utilizando el rodillo de entrenamiento. • No frene nunca de manera brusca mientras entrena. Al frenar la rueda trasera, la rueda volante conti-
- · Asegúrese de que no deja caer el freno durante el montaje ya que podría provocar un desequilibrio y,
- · Compruebe el estado de las tuercas y de los tornillos del rodillo de entrenamiento de manera periódica
- v vuelva a apretarlos si fuera necesario. • La humedad producida por la sudoración y la condensación puede provocar daños en los componentes
- Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años de edad y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia ni conocimientos, si se les supervisa o se les ha facilitado instrucción sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que implica su uso.
 - Los niños, incluso aquellos bajo supervisión, no pueden jugar con el rodillo de entrenamiento de Tacx.
 - No exponga el producto al agua ni a la humedad.

Por la presente Tacx declara que el Tacx Flow T2240 cumple con los requi-

- se si sottopone a un uso intensivo e prolungato, la struttura esterna intorno al freno può raggiungere temperature molto alte. Attendere sempre che il freno si raffreddi dopo l'uso, prima di toccarlo.
- Ne freinez jamais brusquement lors de l'entraînement. Lorsque vous freinez de la roue arrière, le Non frenare bruscamente durante l'allenamento. Quando si frena sulla ruota posteriore, il volano continua a girare ed è quindi possibile che provochi usura non necessaria al cilindro e allo pneumatico
 - . Non far cadere il freno durante il montaggio, per evitare che la caduta determini uno squilibrio che
 - Non aprire mai l'unità del freno, poiché tale operazione può causare danni.
 - · Ispezionare con regolarità i dadi e i bulloni presenti sul trainer e, se necessario, serrare di nuovo.
 - 本アプリケーションは、安全に本アプリケーションの安全な使用方法について監督または指示を受けてお zare il trainer in aree umide. L'utilizzo e/o la manutenzione non corretti renderanno nulla la garanzia. り、かつ、関連する危険について理解している場合、8歳以上のお子様、および身体、感覚、精神機能が低 · Questa apparecchiatura può essere utilizzata da bambini che abbiano compiuto almeno 8 anni e 下している方や経験や知識が不足している方もお使いいただけます。
- Les enfants, même sous surveillance, ne doivent pas jouer avec le trainer Tacx.
- I bambini devono essere sorvegliati e non devono giocare con il Tacx trainer. Cet équipement n'est pas destiné à des usages industriels, commerciaux ou médicaux.
- Nettoyez uniquement avec un chiffon sec. N'utilisez pas de détergents à base de solvants ou
 - · Pulire soltanto con un panno asciutto. Non utilizzare solventi o abrasivi per la pulizia.

Con la presente dichiarazione, Tacx attesta che il T2240 Tacx Flow è conwww.tacx.com

- 使用训练器时 白行车的后轮令高速旋转。
 - 测试表明: 车体不会讨执,即使是在讨度使用的情况下。但如果在长期密集使用的情况下,车闸 外置可 能会很执, 使用后 应待其冷却下来更帅 摸车间。
- 的磨损。 nua girando, lo que podría provocar un desgaste innecesario del cilindro y del neumático trasero. 切勿打开车闸,以免造成损坏。
- No abra nunca la unidad de freno, ya que podrían provocarse daños.

 - 必须对小孩讲行监督,避免小孩将 Tacx 训练器 当做玩具。 请勿将太品署干湖湿环培。
- Este dispositivo no está diseñado para aplicaciones industriales, comerciales o médicas.
- · Límpielo solamente con un paño seco. No utilice productos abrasivos ni disolventes para su limpieza

sitos básicos y otras disposiciones pertinentes de la directiva 2004/108/FC. Si lo desea, puede consultar una copia de esta declaración en el sitio Web de Tacx: www.tacx.com

- La ruota posteriore della hici ruota ad alta velocità mentre il trainer è in funzione
- I test hanno dimostrato che l'unità non si surriscalda, anche se soggetta a un uso estremo. Tuttavia.
- Togliere sempre il cilindro dallo pneumatico della bici quando il trainer non viene utilizzato.
- い、振動の原因になります。
- ブレーキユニットを分解しないでください。故障の原因になります。 potrebbe causare vibrazioni. トレーナーのボルトやナットのチェックを常に行い、必要がある場合は増し締めを行ってください。
- 発汗による湿気や結露は雷気回路に悪影響を与えます。トレーナーを湿度の高い環境で使用しないでく ださい。不適切な使用やメインテナンスは、保証適用外になる可能性があります。 · L'umidità dovuta alla traspirazione e la condensa possono danneggiare la parte elettronica. Non utiliz-
- da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure persone prive di esperienza e お子様がTacxトレーナーで遊ばないように注意してください。 conoscenze, solo se sottoposte a sorveglianza o preventivamente istruite sull'uso in piena sicurezza
- dell'apparecchiatura, che abbiano compreso i pericoli che comporta.
 - · Questo dispositivo non è destinato ad applicazioni industriali, commerciali o mediche.
 - Non esporre il prodotto ad acqua o umidità.

forme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2004/108/EC. Una copia di questa dichiarazione è disponibile sul sito Web Tacx:

- Tester har vist at enheten ikke overopphetes, selv ved ekstrem bruk. Ved langvarig og hard bruk kan imidlertid området rundt bremsen bli svært varmt. La bremsen kjøles ned etter bruk før du tar på
- 不使用训练器时,记得将滚筒从自行车轮胎下 移开。
- Fiern alltid sylinderen fra sykkeldekket når sykkelrullen ikke er i bruk. 切勿在训练时突然刹车。在刹住后轮时,飞轮还 会继续旋转,这可能会对滚筒及后轮造成不 必要 Unngå bråbremsing mens du trener. Når du bremser på bakhjulet, fortsetter svinghjulet å rotere. Det kan gi unødvendig slitasje på sylinderen og dekket.
- 确保在组装时不要松开车闸,这样会导致失衡,从而会引起震动。
- 定期检查训练器上的螺母和螺栓,如有必要则重 新拧紧。 汗液水分及冷凝水分会损害电子产品。请不要在 潮湿区域使用该训练器。不正确的使用和/或保 养将
- Når du bremser på bakhjulet, fortsetter svinghjulet å rotere. Det kan gi unødvendig slitasje på **导致质保作密** sylinderen og dekket. Sykkelrullen må ikke brukes i fuktige omgivelser. Feil bruk og/eller vedlikehold
- 年満8岁以上的儿童可以使用该装置,存在身体、感官或精神能力缺陷或者缺乏经验或知识的人员可 kan føre til at garantien blir ugyldig. 在有人监督或指导的情况下考虑使用该装置,务必注意安全并了解可能存在的危险。 Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de er under tilsyn eller har blitt
- 此装置非设计用于工业、商业或医疗用途。
- 仅可使用干抹布进行清洁。请勿使用清洁剂或清洁粉

► Tacx by 特此声明 Tacx Flow T2240 符合指令 2004/108/EC 的基本要求和 ■ 其他相关条款的规定。本声明的副本可以在 Tacx 网站上获取。

製品を水や湿気にさらさないでください。

ています。www.tacx.com

- トレーニング中はバイクの後輪は高速で回転します。
- 非常に過酷なトレーニングを行っても、ユニットは加熱しないというテスト結果が出ています。しかし、継 Undersøgelser har vist, at enheden ikke overophedes selv under ekstrem anvendelse. Dog kan 続的に、かつ集中的トレーニングを行った場合、ブレーキ筐体は非常に加熱する可能性もあります。常 afskærmningen omkring bremse blive meget varm efter langvarig og intensiv brug. Lad altid brem sen køle ned efter anvendelse, inden du rører den.
- に、トレーニング後はブレーキに触れる前にクールダウンを行ってくださし トレーナーを使用しない場合は、常にシリンダーをバイクのタイヤから離してください。

このデバイスは、丁業、商業、医療用途での使用を意図したものではありません。

・お手入れには乾いた布のみを使用してください。洗浄溶剤や研磨剤を使用しないでください。

- トレーニング中に突然ブレーキを使用しないでください。リアホイールをブレーキングした場合、フラ Undgå pludselige opbremsninger under træning. Når baghjulet bremses, vil svinghjulet fortsætte ホイールは回転し続け、不必要なシリンダーとリアタイヤの摩耗の原因になります。 med at dreje, hvilket kan medføre unødvendigt slid på cylinderen og baghjulet. 組み立て中にブレーキを落下しないように注意してください。落下した場合、ブレーキのバランスが狂
 - Pas på, at du ikke taber bremsen under monteringen, da dette kan medføre ubalance og vibration. Åbn aldrig bremseenheden, da det kan medføre skade. Undersøg møtrikker og bolte på traineren
 - regelmæssigt, og tilspænd efter behov. Fugtighed fra sved og kondensering kan beskadige elektronikken. Traineren må ikke anvendes unde fugtige forhold. Ukorrekt brug og/eller vedligeholdelse vil ugyldiggøre garantien.
 - Dette apparat kan bruges af børn i alderen fra 8 år og over samt personer med nedsatte fysiske sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt eller

Cyklens baghjul dreier med en høj hastighed, når traineren anvendes.

Bakhjulet på sykkelen roterer med høy hastighet pår sykkelrullen er i bruk.

Ikke ånne bremseenheten. Det kan føre til skade.

Ikke utsett produktet for vann eller fukt.

Barn under oppsyn må ikke få leke med Tacx-sykkelrullen.

· Rengjør kun med en tørr klut. Ikke bruk løse- eller slipemidler.

Enheten er ikke utformet for industriell, kommersiell eller medisinsk bruk.

Pass på at du ikke mister ned bremsen under montering. Det kan gi ubalanse i bremsen og føre ti

gitt instruksjoner om hvordan apparatet brukes på en sikker måte og forstår farene som er involvert.

Tacx by bekrefter med dette at Tacx Flow T2240 er i samsvar med nødvendige

kray og andre relevante bestemmelser i direktiv 2004/108/EC. Du finner en

kopi av denne samsvarserklæringen på nettstedet til Tacx: www.tacx.com

Kontroller jevnlig alle skruer og muttere på sykkelrullen, og skru dem til om nødvendig.

instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde og forstår de implicitte farer. Børn under opsyn må ikke lege med Tacx-trainer.

Desuden skal du altid fierne cylinderen fra cykeldækket, når traineren ikke anvendes.

- Dette apparat er ikke beregnet til industrielle, kommercielle eller medicinske formål. Produktet må ikke udsættes for vand eller fugt.
- Må kun rengøres med en tør klud. Brug ikke rengørings- eller slibemiddel.

✓ Tacx bvはTacx FlowT2240は、2004/108/EC命令の規定と主要な要求に合致する くちましております。この確認書のコピーはTacxのホームページに掲載され og øvrige relevante krav i direktiv 2004/108/EF. En kopi af denne erklæring findes på Tacx's websted: www.tacx.com

- Ovkelhjulet roterar i hög hastighet när cykeltränaren används
- Tester har visat att enheten inte överhettas. Detta gäller även när den utsätts för extrem användning.
- Vid långvarig och intensiv användning kan dock höljet runt bromsen bli mycket varmt. I åt alltid bromsen svalna innan du rör vid den. Avlägsna alltid cylindern från cykeldäcket när cykeltränaren inte används.
- Bromsa aldrig abrupt under träning. När bakhjulet bromsas fortsätter svänghjulet att rotera, vilket kan orsaka onödigt slitage på cylindern och bakdäcket
- Tappa inte bromsen medan du monterar den. Det kan leda till obalans och orsaka vibrationer. Öppna aldrig bromsenheten. Det kan orsaka skada
- Svett, fukt och kondensation kan skada elektroniken. Använd inte cykeltränaren i fuktiga områden. Felaktig användning och/eller felaktigt underhåll häver garantin.
- . Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre, och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet, eller bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten kan användas på ett säkert sätt och förstår relaterade faror.
- Barn får inte leka med Tacx-utrustningen även om de övervakas. Enheten är inte avsedd för industriella, kommersiella eller medicinska applikationer.

Inspektera regelbundet muttrar och bultar på cykeltränaren och dra åt dem vid behov.

- Utsätt inte produkten för vatten eller fukt.
- Rengör enbart med en torr trasa. Använd inte rengöring med lösningsmedel eller nötande medel.

vriga gångbara tillämpningsområden av direktivet 2004/108/EG. En kopia av denna förklaring finns på Tacx webplats: www.tacx.com

- Polkupvörän takarengas pyörii nopeasti kun harioitusvas- tus on käytössä. Kokeet ovat osoittaneet, että laite ei ylikuumene edes äärimmäisessä käytössä. Siitä huolimatta pitkässä ja intensiivisessä käytössä jarrun ympäristö voi kuumentua erittäin paljon. Anna jarrun aina
- jäähtyä ennen kuin kosketat sitä. Poista sylinteri aina nolkunyörän renkaasta, kun vastusta ei käytetä
- Älä koskaan jarruta äkillisesti harjoittelun aikana. Kun jarrutat takarenkaalla, vauhtipyörä jatkaa
- pyörimistään, mikä voi aiheuttaa ylimääräistä kulumista sylinterille ja takarenkaalle. Varmista, että et pudota jarrua kokoamisen aikana, koska se saattaa johtaa tärinää aiheuttavaan
- Älä koskaan avaa jarruyksikköä, koska se saattaa aiheuttaa vahinkoa.
- Tarkasta vastuksen mutterit ja pultit säännöllisesti ja kiristä tarvittaessa. Hikoilukosteus ja tiivistyminen voivat vahingoittaa elektro- niikkaa. Älä käytä vastusta kosteilla
- alueilla. Virheellinen käyttö tai huolto mitätöi takuun. Laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysiset ominaisuudet, aistit tai henkiset

Tätä laitetta ei ole suunniteltu teollisiin, kaupallisiin tai lääketieteellisiin sovelluksiin.

- valmiudet ovat rajoittuneet tai joilta puuttuu tarvittava kokemus ja osaaminen, jos heitä valvoo heidän dohled nebo jim byly uděleny pokyny k používání spotřebiče bezpečným způsobem, kterým tyto osoby turvallisuudestaan vastaava henkilö tai heitä on opastettu laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät laitteen vaarat. Nenechte děti si hrát s přístrojem Tacx trainer.
- Lapset eivät saa leikkiä Tacx-vastuksella edes valvottuna. Älä altista tuotetta vedelle tai kosteudelle.
- Puhdista vain kuivalla liinalla. Älä käytä puhdistusliuoksia tai hankaavia aineita.

✓ Tacx vakuuttaa. että Tacx Flow T2240 tävttää direktiivin 2004/108/EY oleelliset vaatimukset ja muut ehdot. Kopio tästä tiedoksiannosta on saatavilla Tacxverkkosivustolla: www.tacx.com

www.tacx.com

 Podczas użytkowania trenażera tylne koło roweru obraca się z duża predkościa. Badania wykazały, że urządzenie nie bedzie się przegrzewać nawet podczas ekstremalnej eksploatacji.

Nie wolno hamować gwałtownie podczas treningu. Pod- czas hamowania hamulcem tylnym koło zama

- Jednak w przypadku długotrwałego i intensywnego użytkowania obudowa hamulca może być bardzo goraca. Przed dotknieciem hamulca należy zawsze poczekać, aż ostygnie.
- Wyjmowanie bebenka z opony rowerowej może odbywać sie wyłacznie wtedy, gdy trenażer nie jest w
- chowe nie przestaje sie obracać, co może powodować niepotrzebne zużywanie sie bebenka i tylnej opony. Podczas montażu nie należy dopuścić do upadku hamulca, ponieważ może to prowadzić do braku równo-
- wagi, co z kolej wywoła wibracje. Nie wolno otwierać zespołu hamulcowego, aby go nie uszkodzić
- Należy regularnie sprawdzać nakretki i śruby w trenażerze i w razie potrzeby je dokrecać. Pot, wilgoć i para wodna moga uszkodzić elektronike. Nie używać trenażera w miejscach wilgotnych. Nieprawidłowe użycie i/lub konserwacja spowoduje utrate gwarancji.
- Urzadzenie to może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby posiadające ograniczone και συντήρηση μπορεί να προκαλέσουν ακύρωση της εννύησης. możliwości ruchowe, sensoryczne lub umysłowe, badź też osoby nie posiadające doświadczenia lub • Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με μειωμένες wiedzy, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instruktaż, jak należy korzystać z urządzenia w σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με έλλειψη σχετικής πείρας και γνώσης εφόσον sposób bezpieczny i sa świadome zagrożenia, jakie może wyniknać z takiego użytku.
- Ergotrenażer Taxc nie służy do zabaw dzieciecych, nawet pod nadzorem dorostych. κατανοήσει τους ενεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται και να μην παίζουν με το προπονητήριο Tacx. To urzadzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego, komercyjnego, ani medycznego. Nie należy wystawiać produktu na działanie wody lub wilgoc
- Czyścić wyłacznie za pomoca suchej szmatki. Nie należy stosować rozpuszczalników ani materiałów Καθαρίζετε μόνο με στεγνό ύφασμα. Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά διαλύματα ή στιλβωτικές ουσί

Η Ταςχ by δηλώνει με το παρόν ότι το Ταςχ Flow T2240 συμμορφώνεται με τις Firma Tacx B.V. oświadcza, iż Tacx Flow T2240 jest zgodny z zasadniczymi **ς** βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές προβλέψεις της οδηγίας 2004/108/ΕΚ. wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2004/108/ WE. Kopia ninieiszei deklaracii dostepna iest na stronie internetowei firmy Tacx: Ένα αντίνοαφο αυτής της δήλωσης είναι διαθέσιμο στο δικτυακό τόπο της Tacx: www.

Zadní kolo bicyklu se při používání trenažéru otáčí velkou rychlostí.

čímž může docházet ke zbytečnému opotřebování válce a pneumatiky kola.

Pravidelně kontrolujte matice a šrouby na trenažéru a v případě potřeby je utáhněte.

prostředí. Při nesprávném používání a/nebo provádění údržby přestane platit záruka.

Čistěte pouze suchým hadříkem. Nepoužívejte čisticí rozpouštědla či abrazivní materiály.

Zajistěte, aby brzda během sestavování neupadla, mohlo by dojít k nerovnováze a způsobovat vibrac

Vlhkost od potu nebo kondenzace může poškodit elek- troniku. Nepoužíveite trenažér ve vlhkém.

Tento spotřebič mohou používat děti od 8 a více let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými

a duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí v případě, že je nad nimi zajištěn

Pokud se trenažér nepoužívá, vždy oddalte válec od pneumatiky kola.

Nikdy brzdnou jednotku neotvírejte, aby nedošlo k jejímu poškození.

Toto zařízení není určeno pro průmyslové, komerční či zdravotnické použití.

Výrobek nevystavuite vodě a vlhkosti.

www.tacx.com

- Quando estiver a utilizar o simulador de treino, a roda traseira da bicicleta roda a grande velocidado Zkoušky potvrdily, že přístroj se nepřehřívá ani při extrém- ním používání. Nicméně při dlouhodobém Os testes demonstraram que não existe o risco de so- breaquecimento da unidade, mesmo quando a intenzivním používání může být kryt v okolí brzdy velmi horký. Než budete na brzdu po použití sujeita a uma utilização intensiva. No entanto, se sujeitar o equipamento a uma utilização prolong sahat, nechte ji vychladnout. e intensiva, a estrutura em redor do travão pode ficar bastante quente. Depois de utili- zar o simula-
- dor de treino, permita sempre que o travão arrefeca antes de lhe tocar Nikdy při tréninku nebrzděte příliš prudce. Při zabrzdění zadního kola pokračuje setryačník v otáčení. Quando não estiver a utilizar o simulador de treino, retire sempre o cilindro do pneu da bicicleta.
 - · Nunca trave subitamente durante o treino. Quando travar a roda traseira, o volante do mecanismo continua a rodar, o que pode provocar um desgaste desnecessário no cilindro e no pneu traseiro. · Nunca accione o travão durante a montagem, pois se o fizer pode provocar um desequilíbrio e origi
 - nar vibração. Nunca abra a unidade de travagem, pois pode danificá-la. · Inspeccione regularmente as porcas e os parafusos do simulador de treino e aperte-os, se neces-
 - A humidade resultante da transpiração e a condensação podem prejudicar os componentes electr cos. Não uti- lize o simulador de treino em zonas húmidas. A utilização e/ou manutenção incorrecta provocam a anulação da garantia.
 - sensorial e mental, ou sem experiência e conhecimento do mesmo, se forem devidamente supervisio nadas ou instruídas acerca da utilização segura do aparelho e compreenderem os riscos envolvidos As criancas supervisionadas não devem brincar com o simulador Tacx.
 - Este equipamento não é concebido para aplicações industriais, comerciais ou médicas. Não exponha o produto a água ou humidade.
 - Limpe apenas com um pano seco. Não utilize detergentes ou produtos abrasivos.

Společnost Tacx by tímto prohlašuje, že Tacx Flow T2240 odpovídá podstat-A Tacx B.V. declara pela presente que o Flow T2240 da Tacx está em conforným požadavkům a ostatním relevantním ustanovením směrnice 2004/108/ midade com os requisitos fundamentais e outras disposições relevantes da ES. Kopie tohoto prohlášení je k dispozici na internetových stránkách Tacx: directiva 2004/108/EC. Pode encontrar uma cópia desta declaração no website da Tacx: www.tacx.com

- Ο πίσω τροχός του ποδηλάτου περιστρέφεται με μενάλη ταχύτητα κατά τη χρήση του προπονητηρίου. • Κατά τη διάρκεια δοκιμών έχει προσδιοριστεί ότι η μονάδα δεν υπερθερμαίνεται, ακόμη και σε ακραία χρήση. Ωστόσο, κατά τη διάρκεια παρατεταμένης και έντονης χρήσης, το περίβλημα του φρένου μπορεί να φτάσει σε πολύ υψηλή θερμοκρασία. Μετά τη χρήση, να αφήνετε πάντα το φρένο να κρυώσει πριν το
- Να αφαιρείτε πάντα τον κύλινδρο από το λάστιχο του ποδηλάτου όταν δεν χρησιμοποιείται το προπονητήριο. FCC and IC Declarations Μην φρενάρετε ποτέ απότομα κατά την προπόνηση. Όταν φρενάρετε τον πίσω τροχό, το βολάν συνεχίζει να
- περιστρέφεται και αυτό μπορεί να προκαλέσει άσκοπη φθορά στον κύλινδρο και το πίσω ελαστικό. Προσέξτε να μην σας πέσει το φρένο κατά τη συναρμολόγηση, επειδή μπορεί να χαλάσει η χυγοστάθμιση και να παράνονται δονήσεις.
- Μην ανοίγετε ποτέ τη μονάδα φρένου επειδή μπορεί να προκληθεί ζημιά. • Να επιθεωρείτε τα παξιμάδια και τις βίδες του προπονητηρίου σε τακτική βάση και να τις σφίγγετε αν
- Η διείσδυση υγρασίας και νερού λόνω συμπύκγωσης υδρατμών μπορεί να προκαλέσει προβλήματα στο ηλεκτρονικά εξαρτήματα. Μην χρησιμοποιείτε το προπονητήριο σε υγρούς χώρους. Η λανθασμένη χρήση ι
- cause undesired operation. επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και εφόσον έχουν
- Αυτή η συσκευή δεν είναι σχεδιασμένη για βιομηχανικές, εμπορικές ή ιατρικές εφαρμογές.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε νερό ή υγρασία.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an

Wireless Protocol

Frequency range

RF Output Power

Transmit Range

Temperature Range

Changes or modifications not expressly approved party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. Unauthorized modification, or attach-

In order to maintain compliance with the FCC and RF exposure quidelines, this equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm between the radiator and your body.

CE Declaration of Conformity

Este aparelho pode ser utilizado por criancas a partir dos 8 anos e pessoas com incapacidade física



Your device contains a low power transmitter. When device is transmitting it sends out

Radio Frequency (RF) signals.

Compliance statement (part 15) This device complies with Part 15 of the FCC Rules and to the licence -exempt RSS

Déclaration de conformité

standards(s) of Industry Canada. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: 1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et

(2) This device must accept any interference received, including interference that may

2400-2483.5 MHz

-5 dBm (typical)

Operational -20 °C to + 55 °C

(2) l'utilisateur de l'appareil doit acceptertout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

ments could damage the transmitter and may violate FCC regulations.

Tacx by hereby declares that the this Flow Smart (T2240) conforms to the essential requirements set out in the Council (European parliament) Directive and other relevant provisions of directive 2004/108/EG, 2014/35/EG, 99/5/EG and 2011/65/EG RoHS. A copy of this decleration is available on the Tacx website: www.tacx.com

This product is marked with this symbol. It means that used electrical and electronic

products should not be mixed with general household waste. There is a separate collections system for these products.



